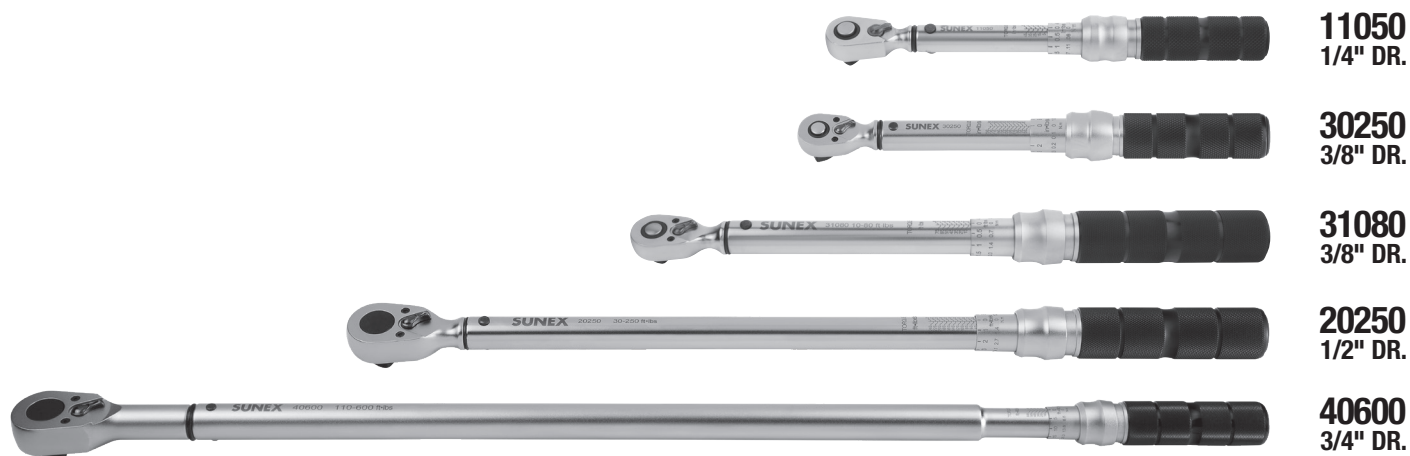




- 11050**
1/4" DR. 10-50 IN. LBS. 60T TORQUE WRENCH
- 30250**
3/8" DR. 50-250 IN. LBS. 48T TORQUE WRENCH
- 31080**
3/8" DR. 10-80 FT. LBS. 48T TORQUE WRENCH
- 20250**
1/2" DR. 30-250 FT. LBS. 48T TORQUE WRENCH
- 40600**
3/4" DR. 110-600 FT. LBS. 48T TORQUE WRENCH



SPECIFICATIONS

1/4" Torque Range	10-50 in. lbs.	Torque Accuracy	CW±3%, CCW±6%
3/8" Torque Range	50-250 in. lbs.	Torque Accuracy (1/4" Dr.)	CW/CCW±6%
3/8" Torque Range	10-80 ft. lbs.	Unit Selection	In. lbs./Ft. lbs., N-m
1/2" Torque Range	30-250 ft. lbs.	Head Type	Fixed
3/4" Torque Range	110-600 ft. lbs.	Gear Teeth	48 (1/4" Dr. 60)

! WARNING

Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- lead from lead-based paints,
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

! WARNING

-  **READ THIS MANUAL BEFORE OPERATING TOOL**
-  **ALWAYS WEAR SAFETY GOGGLES (INCLUDING BYSTANDERS)**
-  **DO NOT USE A "CHEATER BAR"**
-  **DO NOT SUBMERGE THIS UNIT IN ANY FLUID**

© Copyright 2019, Sunex Tools®

! WARNING

FAILURE TO OBSERVE THESE WARNINGS COULD RESULT IN INJURY

THIS INSTRUCTION MANUAL CONTAINS IMPORTANT SAFETY INFORMATION.



READ THIS INSTRUCTION MANUAL CAREFULLY AND UNDERSTAND ALL INFORMATION BEFORE OPERATING THIS TOOL.

- Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire, explosion and/or serious personal injury. It is the responsibility of the owner to make sure all personnel read this manual prior to using the device. It is also the responsibility of the device owner to keep this manual intact and in a convenient location for all to see and read. If the manual or product labels are lost or not legible, contact Sunex Tools® for replacements. If the operator is not fluent in English, the product and safety instructions shall be read and discussed with the operator in the operator's native language by the purchaser/owner or his designee, making sure that the operator comprehends its contents.
- To safeguard torque accuracy avoid keeping tool set at high loads for long periods of time. When finished reset back to zero.
- Do not operate without eye and hand protection (users and bystander).
- Keep body working stance balanced and firm. Do not overreach when operating the tool.

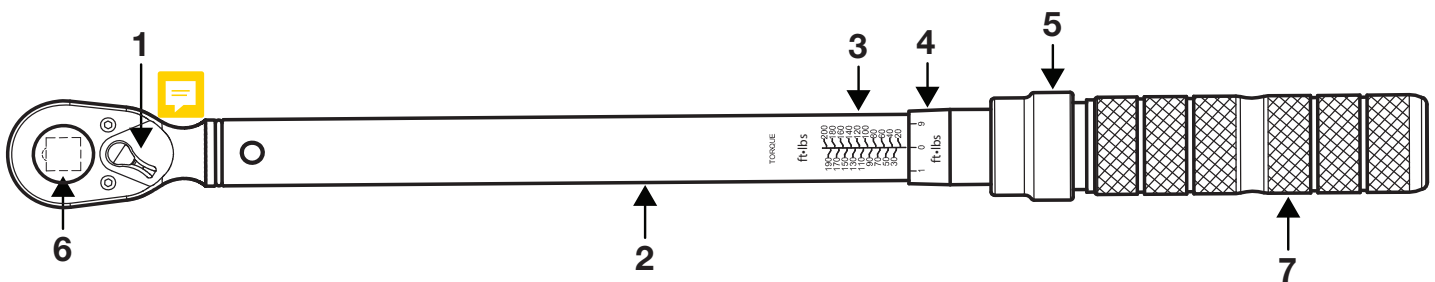


- Keep fingers and hands away from pinch point region of this tool at all times.
- Do not force tool beyond its rated capacity. Overtorquing can cause breakage.
- Use of a "cheater bar" or leverage multipliers will result in an inaccurate reading and can possibly damage the wrench. Use of unapproved accessories could push the unit beyond its rated capacity and will void your warranty.
- Do not use torque wrench to loosen fasteners.
- The wrench should be sent in for calibration once every year or every 5,000 cycles for re-calibration.
- The wrench should be cleaned and stored properly after every use. Do not submerge this unit in any fluid.
- Wrenches should be re-calibrated if dropped or accidentally mishandled.
- The torque wrench should be "exercised" a minimum of three times at 100% of full scale before use.
- Do not remove any labels. Replace damaged labels.
- Failure to heed these warnings may result in personal injury and/or property damage.



WARNING: This product can expose you to chemicals including nickel, which is known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

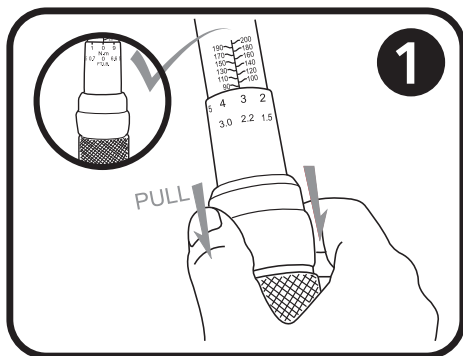
PARTS REFERENCE



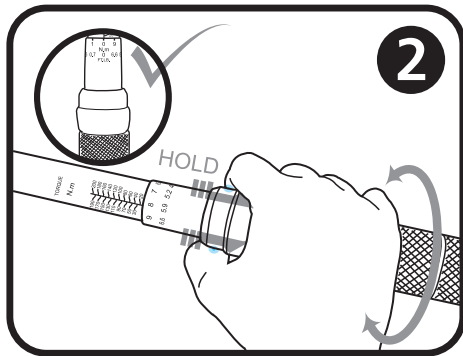
1. Reversible Ratchet Head
2. Wrench Body
3. Major Scale
4. Minor Scale
5. Adjusting Ring
6. Ratchet Drive
7. Anti-slip Handle

No internal parts are available to purchase due to the sensitivity of this professional model. Please utilize the repair facility listed under the warranty statement for all repairs in and out of warranty.

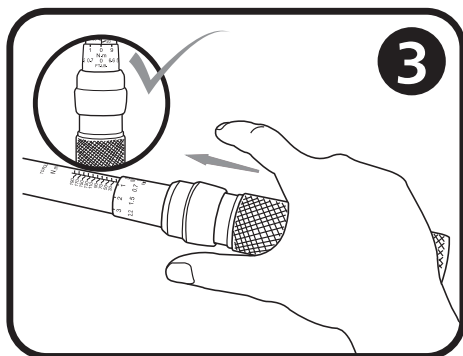
OPERATIONS



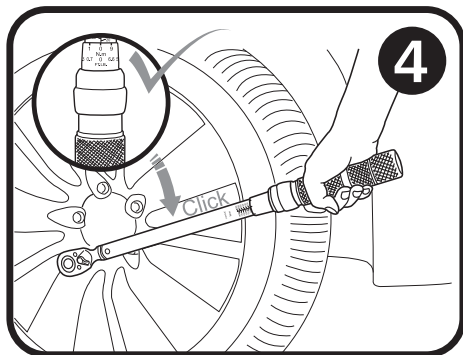
Pull down the adjusting ring



Make sure the ring table indicates the expected torque number, release the adjusting ring

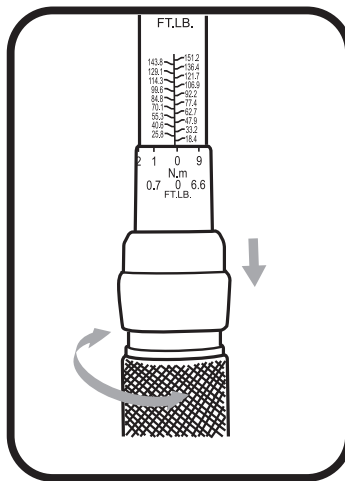


Keep the ring down and rotate the ring to the expected torque number according to the scale

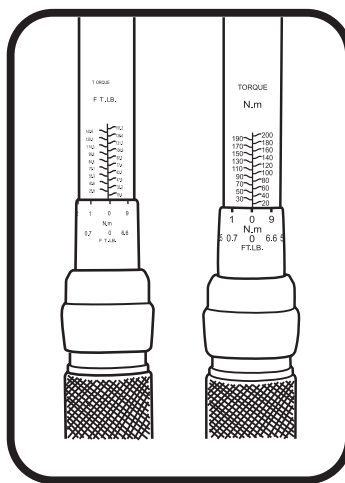


Then operate the Torque Wrench properly

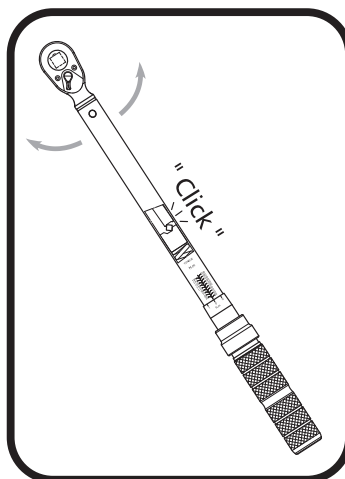
FEATURES



Adjusting Ring

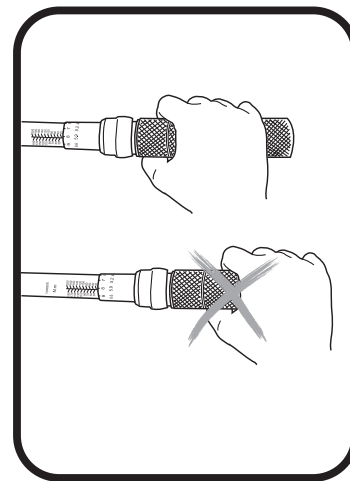


Two Units

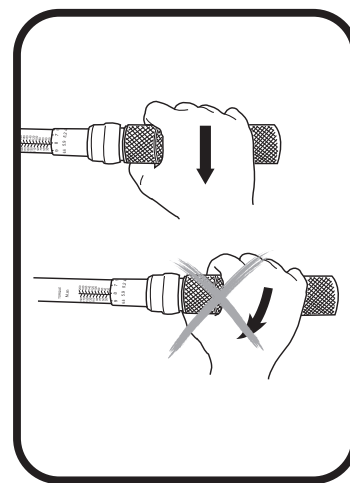


Dual-direction click-type

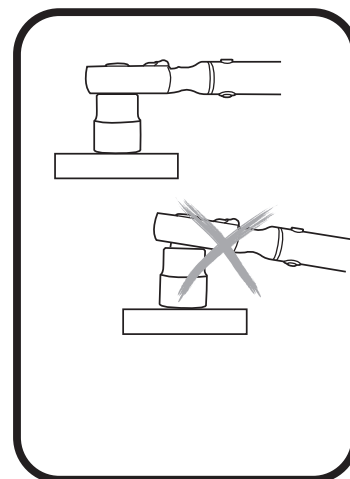
NOTE



Grip the middle of the handle



Operate vertically



Insert the driver firmly on the socket before operating

IMPORTANT: ALWAYS reset the major scale torque measurement back to "ZERO" when you are finished using the wrench. This will ensure the internal body spring maintains accurate tension which prolongs the life and accuracy of the product.

MAINTENANCE

1. The internal mechanism of the torque wrench has been calibrated and lubricated before final assembly. DO NOT attempt to open the wrench's internal mechanism for any reason. Doing so will void the warranty.
2. Do not submerge the torque wrench in water or any other liquids.
3. When not in use always store the torque wrench in its protective case. Be sure before storage that you have reset the torque setting back to zero.
4. Re-calibration is necessary to maintain accuracy once a year or every 5000 cycles. Using a torque wrench that is not regularly calibrated may cause damage to the tool and personal property.

WARRANTY

MANUAL CLICK TORQUE WRENCH - LIMITED 1 YEAR WARRANTY

Sunex Tools® warrants to the original purchaser that the company's manual click torque wrenches are free from defects in material or workmanship during the 1 year warranty period. We will repair or replace any manual torque wrench which fails to give satisfactory service due to defective workmanship or materials (excluding calibration) for 1 year from the date of original purchase. (Calibration is only covered by this warranty for each new unused torque wrench out of the box.) Repairs or replacements are warranted as described above for the duration of the original warranty period. Products must be returned with proof of purchase, freight prepaid, to the warranty service center listed below.

This warranty excludes torque wrenches which have been subjected to abnormal use, accident, neglect, or lack of maintenance. Any modification, disassembly of this wrench or repair by an unauthorized service center will void the warranty.

This warranty gives you specific rights. You may also have other rights which vary from state to state.

The foregoing obligation is Sunex Tools® sole liability under this or any implied warranty and under no circumstances shall Sunex Tools® be liable for any incidental or consequential damages.

Note: Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages so the above limitation or exclusion may not apply to you.

For Warranty Service and Recalibration/Certification Services, contact:

Torque Wrench Repair Facility

315 Hawkins Rd.

Travelers Rest, SC 29690

Phone: 1-800-833-7869 (press option 2)

IMPORTANT SHIPPING NOTE: To avoid shipping damage when you return your torque wrench for repair, please enclose your Sunex Tools® Torque Wrench in its original molded case (if included with your model) and package securely so that it is resistant to impact shock while in transit.

SUNEX®
T O O L S

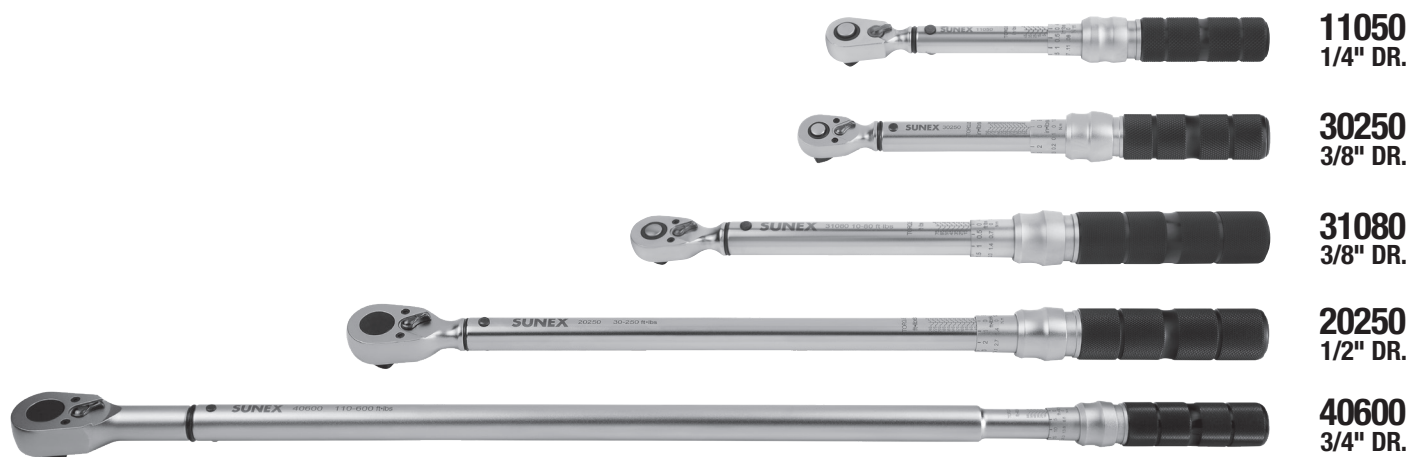
11050
TORQUÍMETRO 60T DE 10-50
LIBRAS-PULGADAS ENCAJE 1/4"

30250
TORQUÍMETRO 48T DE 50-250 LIBRAS-PULGADAS ENCAJE 3/8"

31080
TORQUÍMETRO 48T DE 10-80 LIBRAS-PIE ENCAJE 3/8"

20250
TORQUÍMETRO 48T DE 30-250 LIBRAS-PIE ENCAJE 1/2"

40600
TORQUÍMETRO 48T DE 110-600 LIBRAS-PIE ENCAJE 3/4"



ESPECIFICACIONES

Rango de Torsión 1/4" 10-50 libras-pulgada
Rango de Torsión 3/8" 50-250 libras-pulgada
Rango de Torsión 3/8" 10 N-m / 80 libras-pie
Rango de Torsión 1/2" 30 N-m / 250 libras-pie
Rango de Torsión 3/4" 110 N-m / 600 libras-pie

Precisión de Torsión CW $\pm$ 3%, CCW $\pm$ 6%
Precisión de Torsión (1/4" Dr.) CW/CCW $\pm$ 6%
Selección de Unidad... libras-pulgada/Pulg.-pie, N-m
Tipo de Cabeza..... Fija
Dientes de Engranaje 48 (1/4" Dr. 60)

! ADVERTENCIA

El polvo creado por la lijación eléctrica, la aserradura, la trituración, la perforación y otras actividades de construcción contiene químicos conocidos como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños a reproducción. Algunos ejemplos de dichos químicos son:

- El plomo proveniente de pintura con base de plomo,
- La sílica cristalina de ladrillo y cemento y otros productos de mampostería, y
- El arsénico y el cromo de maderos químicamente tratados.

El riesgo de dichas exposiciones varía, dependiendo de la frecuencia con la cual usted realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a dichos químicos: trabaje en una área bien ventilada y con equipo de seguridad aprobado, tales como las máscaras anti-polvo, los que son específicamente diseñados para filtrar las partículas microscópicas.

! ADVERTENCIA



LEA EST MANUAL ANTES DE ACCIONAR LA HERRAMIENTA



SIEMPRE LLEVE PUESTO GOGLES DE SEGURIDAD (USUARIOS Y ESPECTADORES)



NO USE NINGUNA BARRA DE PALANCA



NO SUMERJA ESTA UNIDAD EN NINGÚN FLUIDO

© Copyright 2019, Sunex Tools®

! ADVERTENCIA

EL INCUMPLIMIENTO DE OBSERVAR ESTAS ADVERTENCIAS PUEDEN RESULTAR EN ALGUNA LESIÓN



ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES CONTIENE INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD.

LEA CUIDADOSAMENTE ESTE MANUAL INSTRUCTIVO Y COMPRENDA TODA INFORMACIÓN ANTES DE OPERAR ESTA HERRAMIENTA.

- Lea y comprenda todas las instrucciones. Hacer caso omiso a todas las instrucciones alistadas a continuación podría ocasionar choque eléctrico, incendio, una explosión y/o lesiones personales serias. Lea y comprenda todas las instrucciones. Hacer caso omiso al seguir todas las instrucciones alistadas a continuación podría ocasionar el choque eléctrico, incendio, explosiones y/o lesiones personales serias. Es la responsabilidad del propietario asegurarse que todo el personal lea este manual previo al uso de este dispositivo. También es la responsabilidad del propietario del dispositivo mantener intacto este manual y en un lugar conveniente para que todos lo lean y vean. Si el manual o las etiquetas se hayan perdido o no sean legibles, comuníquese con Sunex Tools por algunos repuestos. Si el operador no domina el idioma inglés, las instrucciones del producto y de seguridad le serán leídas y discutidas con el operador en el idioma materno del operador por parte del comprador/propietario o su designado, asegurándose que el operador comprenda el contenido.
- Para salvaguardar la precisión de torsión, evite que se ajuste la herramienta a cargas altas por periodos largos de tiempo. Cuando se haya terminado, reajuste a cero.
- No opere sin la protección de ojos ni de manos (usuarios y espectadores).
- Mantenga su postura de trabajo balanceada firme. No se extra-limite al momento de operar la herramienta.
- Mantenga los dedos y las manos alejadas de la región del punto de pellizco de esta herramienta en todo momento.



- No fuerce la herramienta más allá de su capacidad nominal. Un exceso de torsión puede ocasionar la rotura.



- El uso de una "barra alargadora" o multiplicadores de apalancamiento resultará en una lectura imprecisa y potencialmente podrá ocasionar daños al torquímetro. El uso de algún accesorio no aprobado podría forzar la unidad más allá de su capacidad nominal y así se anulará su garantía.

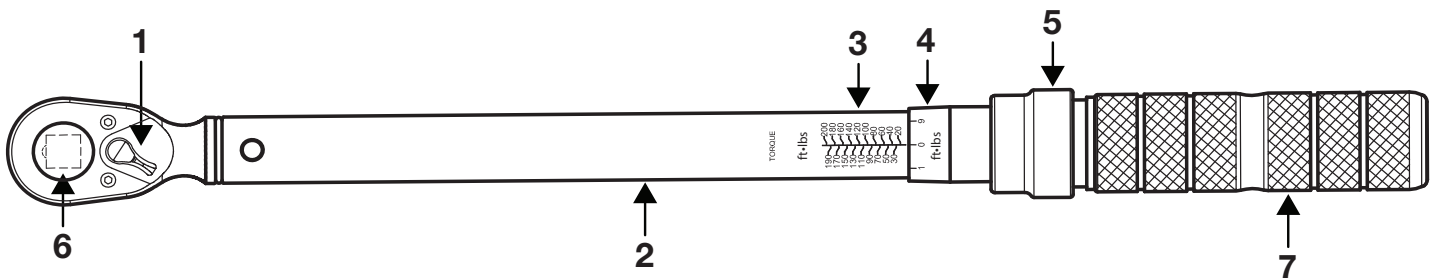


- No use ningún torquímetro para aflojar los sujetadores.
- El torquímetro debe mandarse a ser calibrado una vez al año, o cada 5,000 ciclos para ser recalibrado.
- El torquímetro debe estar limpiado y almacenado adecuadamente después de cada uso. No sumerja esta unidad en ningún fluido.
- Los torquímetros debe ser recalibrados si se llegan a caer o si estos sean manejados inadecuadamente por accidente.
- Previo al uso, el torquímetro debe ser "empleado" un mínimo de tres veces al 100% de su magnitud completa.
- No quite ninguna herramienta. Reponga las etiquetas dañadas.
- No cumplir con estas indicaciones puede provocar lesiones graves o peligro de muerte, así como daños materiales.



ADVERTENCIA: Este producto le podrá exponer a ciertos químicos, para incluir el níquel, conocidos en el Estado de California por ocasionar cáncer y defectos congénitos u otros daños a la reproducción. Para mayores informes, visite: www.P65Warnings.ca.gov.

CONSULTA DE PARTES

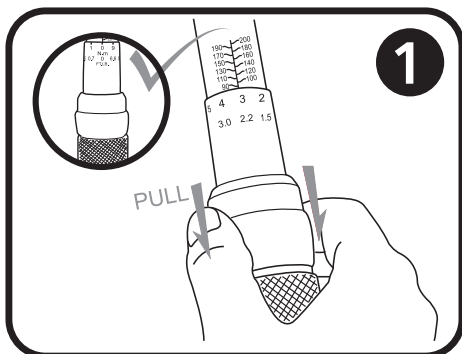


1. Cabeza de trinquete reversible
2. Cuerpo
3. Escala mayor
4. Escala menor
5. Anillo de ajuste
6. Encaje de trinquete
7. Mango anti-deslizante

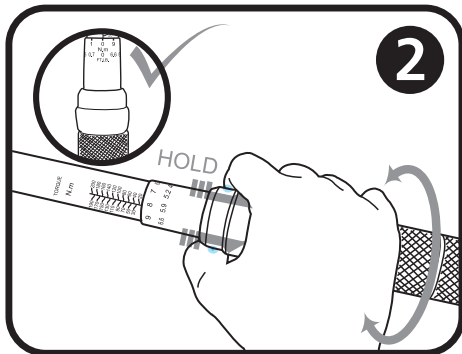
No hay partes internas disponibles para la compra debido a la sensibilidad de este modelo profesional.

Utilice por favor el centro de reparación alistado bajo la declaración de garantía para todas las reparaciones dentro y fuera de garantía.

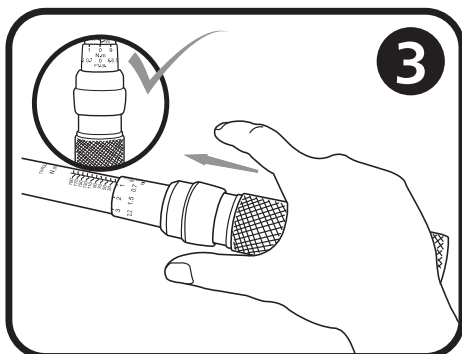
OPERACIONES



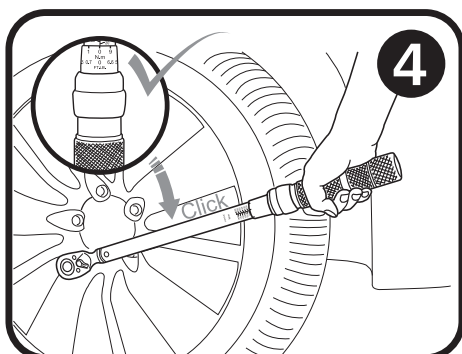
Tire el anillo de ajuste para abajo



Asegúrese que la tabla del anillo indique el número de torsión esperado, libere el anillo de ajuste

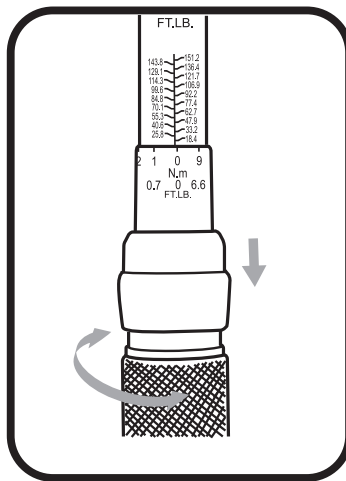


Mantenga el anillo hacia abajo y gire el anillo hasta el número de torsión deseado, según la escala

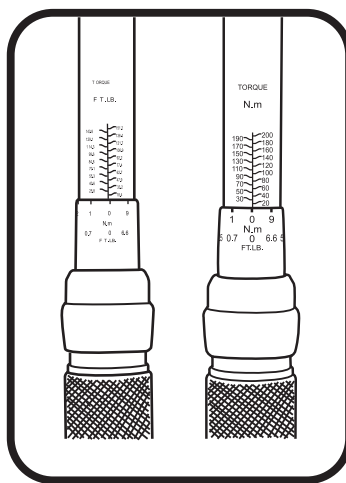


Luego opera el torquímetro adecuadamente

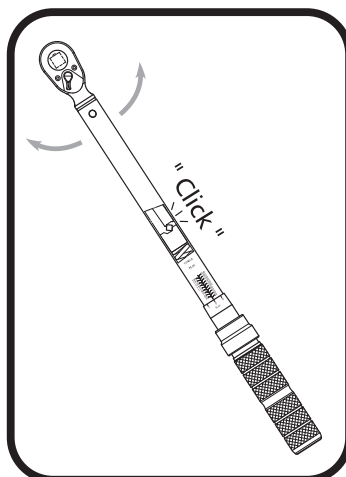
CARACTERISTICAS



Anillo de ajuste

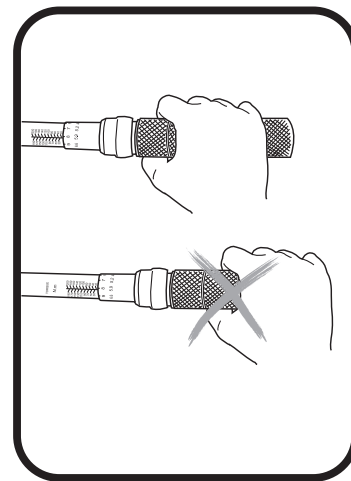


Dos unidades

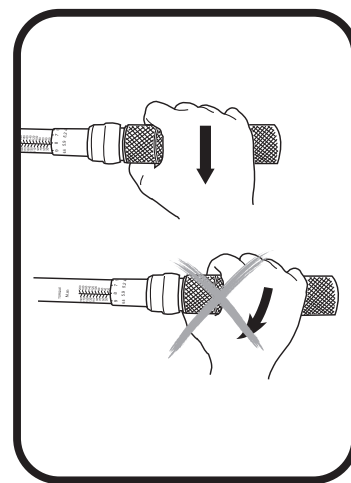


De doble sentido tipo "clic"

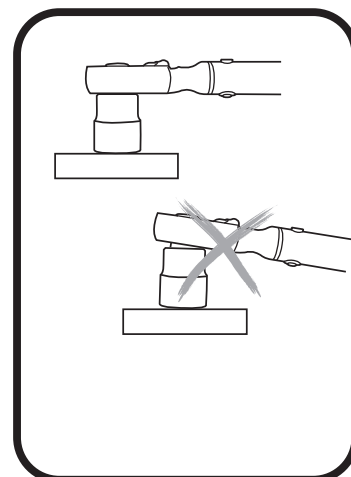
NOTA



Agarre el centro del mango



Opere de forma vertical



Antes de operar, inserte el conductor firmemente en el casquillo

IMPORTANTE: SIEMPRE reajuste la medida de torsión de la escala mayor hasta "CERO" de nuevo cuando haya terminado con el uso del torquímetro. Lo mismo asegurará que el resorte interno del cuerpo mantenga una tensión adecuada, la cual prolonga la vida útil y la precisión del producto.

MANTENIMIENTO

1. El mecanismo interno del torquímetro ha sido calibrado y lubricado antes del ensamble final. NO intente abrir el mecanismo interno del torquímetro por ningún motivo. Si esto se llegara a pasar, se anularía la garantía.
2. No sumerja el torquímetro en agua ni en ningún otro líquido.
3. Cuando no está en uso, siempre almacene el torquímetro en su estuche protector. Antes de almacenarlo, asegúrese que se haya reajustado el ajuste de torsión nuevamente a cero.
4. Es necesario el recalibrado una vez al año o cada 5000 ciclos para mantener la precisión. El uso de un torquímetro que no sea calibrado regularmente podría ocasionar daños a la herramienta o a la propiedad personal.

GARANTÍA

TORQUÍMETRO MANUAL TIPO "CLICKER" - GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Sunex Tools® le garantiza al comprador original que los torquímetros manuales tipo "clic" de la compañía son libres de defectos en cuanto a material y mano de obra durante el periodo de garantía de un año. Repararemos o repondremos cualquier torquímetro manual el cual deja de brindar un servicio satisfactorio debido a una mano de obra o materiales defectuosos (excluyendo el calibrado) por un año a partir de la fecha original de compra. (El calibrado sólo está cubierto bajo esta garantía para cada torquímetro nuevo no usado fuera de caja). Las reparaciones o repuestos son garantizados según sean descritos anteriormente por la duración del periodo original de garantía. Los productos deben ser devueltos con la comprobación de compra, flete prepago, al centro de servicio de garantía alistado a continuación.

Esta garantía excluye los torquímetros los cuales hayan sido sujetos al uso anormal, accidentes, la negligencia, o la falta de mantenimiento. Se anulará la garantía por cualquier modificación, el desensamble de este torquímetro o reparaciones por parte de un centro de servicio no autorizado.

Esta garantía le brinda derechos específicos. Usted puede contar con derechos adicionales los cuales varían de estado a estado.

La obligación anterior es la única responsabilidad por parte de Sunex Tools® bajo ésta o cualquier otra garantía implicada y bajo ninguna circunstancia será responsable Sunex Tools® por ningún daño incidental ni consecuencial.

Nota: Algunos estados no permiten la exclusión ni limitación de daños incidentales ni consecuencias por lo que la limitación o exclusión anterior puede no ser aplicable para usted.

Para servicio de garantía y servicios de recalibrado/certificación, comuníquese con:

Instalaciones de reparación del torquímetro

315 Hawkins Rd.

Travelers Rest, SC 29690

Phone: 1-800-833-7869 (press option 2)

NOTA IMPORTANTE SOBRE EL ENVÍO: Para evitar daños durante el envío al momento de devolver su torquímetro para reparaciones, por favor envuelva su torquímetro Carlyle en su estuche moldeado original (si viene incluido con su modelo) y empáquelolo seguramente con el fin de que esté resistente a los choques de impacto durante el transporte.

SUNEX®
T O O L S

11050
CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE 60T DE 1/4 PO
DE 10 À 50 PO-LB

30250
CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE 48T DE 3/8 PO DE 50 À 250 PO-LB

31080
CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE 48T DE 3/8 PO DE 10 À 80 PI-LB

20250
CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE 48T DE 1/2 PO DE 30 À 250 PI-LB

40600
CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE 48T DE 3/4 PO DE 110 À 600 PI-LB



SPÉCIFICATIONS

Plage de couple (prise 1/4 po)10-50 po-lbs.
Plage de couple (prise 3/8 po)50-250 po-lbs.
Plage de couple (prise 3/8 po) 10-80 pi-lbs.
Plage de couple (prise 1/2 po) 30-250 pi-lbs.
Plage de couple (prise 3/4 po) 110-600 pi-lbs.

Précision du coupleCW±3%, CCW±6%
Précision du couple (1/4" Dr.)CW/CCW±6%
Sélection d'unité Po. lbs./Pi. lbs., N-m
Type de tête Fixe
Denture cliquet 48 (1/4" Dr. 60)

⚠ AVERTISSEMENT

Certaines poussières produites par le sablage, le sciage, le meulage, le perçage et autres activités de construction contiennent des produits chimiques qui peuvent causer le cancer, des anomalies congénitales ou autres problèmes de reproduction. Voici quelques exemples de produits chimiques :

- Plomb provenant des peintures,
- Silicium cristallin provenant des briques, du ciment et d'autres produits de maçonnerie et
- Arsenic et chrome provenant du bois traité chimiquement.

Le risque que présentent ces expositions varient selon le nombre de fois que vous faites ce type de travail. Pour réduire l'exposition à ces expositions : travaillez dans un endroit bien ventilé et travaillez avec l'équipement de sécurité approuvé comme les masques à poussière qui sont conçus pour filtrer les particules microscopiques.

⚠ AVERTISSEMENT

-  **LIRE LE MANUEL AVANT DE FAIRE FONCTIONNER L'OUTIL**
-  **TOUJOURS PORTER DES LUNETTES DE SÉCURITÉ (UTILISATEURS ET SPECTATEURS)**
-  **NE PAS UTILISER DE BARRE DE RALLONGE**
-  **NE PAS LA PLONGER DANS UN LIQUIDE**

© Copyright 2019, Sunex Tools®

⚠️ AVERTISSEMENT

LE MANQUE D'OBSERVER CES AVERTISSEMENTS PEUT CAUSER DES BLESSURES

CE GUIDE D'UTILISATION RENFERME D'IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.



LISEZ CE GUIDE D'UTILISATION ATTENTIVEMENT ET ASSUREZ-VOUS D'AVOIR BIEN COMPRIS TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER CET OUTIL.

- Lisez et comprenez bien toutes les instructions. Le manque d'observer toutes les instructions énumérées ci-dessous, peut entraîner une décharge électrique, un feu et/ou causer de sérieuses blessures corporelles. Veuillez lire et bien comprendre toutes les instructions. Tout manquement aux instructions indiquées ci-après pourrait entraîner un choc électrique, un incendie, une explosion et/ou des blessures personnelles graves. Il est de la responsabilité du propriétaire de s'assurer que tout le personnel lise ce manuel avant d'utiliser l'appareil. Il revient aussi au propriétaire de l'appareil de conserver ce manuel en bon état et dans un endroit accessible permettant au manuel d'être vu et lu par tous. Si le manuel ou les étiquettes du produit sont perdus ou illisibles, contactez Sunex Tools pour les faire remplacer. Si l'utilisateur-opérateur de l'appareil ne maîtrise pas bien l'anglais, les instructions relatives au produit et aux mesures de sécurité devront être lues et discutées avec l'opérateur dans sa langue maternelle par l'acheteur-propriétaire ou toute personne habilitée par lui à le faire, en s'assurant que l'opérateur en comprend bien le contenu.

- Pour conserver la précision de mesure du couple, éviter de laisser l'outil réglé à de fortes valeurs pendant une longue période. Ramener le réglage à zéro après chaque utilisation.



- Ne pas travailler sans une protection des yeux et des mains (opérateur et personnes à proximité).



- Votre posture doit être stable. Évitez de travailler à bout de bras.



- Toujours tenir les doigts et les mains à l'écart des points de pincement de cet outil.



- Ne pas utiliser l'outil au-delà de sa capacité nominale. Il y a risque de bris.

- L'utilisation d'une rallonge ou d'un multiplicateur de couple causera des lectures imprécises et risque d'endommager la clé. L'utilisation d'accessoires non approuvés peut générer un couple supérieur à la capacité nominale de la clé et annulera la garantie.

- Ne pas utiliser la clé dynamométrique pour desserrer des pièces de fixation.

- La clé doit être envoyée pour étalonnage une fois par an ou après 5 000 cycles de serrage.



- La clé doit être tenue propre et convenablement rangée après chaque utilisation. Ne pas la plonger dans un liquide.

- Si la clé est échappée ou manœuvrée de façon inadéquate, elle doit être étalonnée.

- Avant l'utilisation, la clé dynamométrique doit être « essayée » au moins trois fois à 100 % de son échelle.

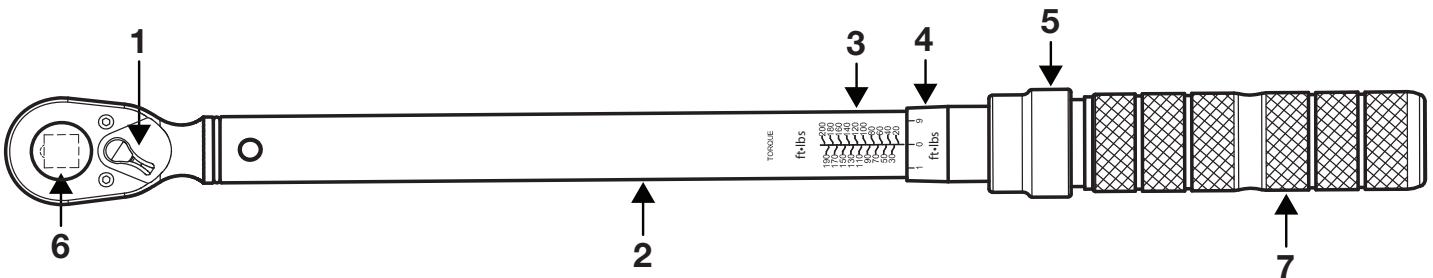
- N'enlevez aucune étiquette. Remplacez toute étiquette abîmée.

- Le manquement d'observer ces inscriptions peut avoir comme conséquence des blessures sérieuses ou mortelles et/ou des dégâts.



AVERTISSEMENT: Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques y compris le nickel, reconnu par l'État de la Californie comme causant le cancer et des anomalies congénitales ou d'autres effets nuisibles sur la reproduction. Pour de plus amples informations, aller à www.P65Warnings.ca.gov.

RÉFÉRENCE POUR LES PIÈCES



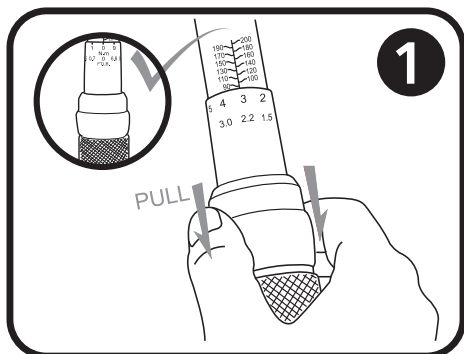
1. Tête à encliquetage réversible
2. Corps de la clé
3. Échelle principale
4. Échelle secondaire
5. Bague de réglage
6. Cliquet
7. Manche antidérapante

Il n'est pas possible d'acheter de pièces de remplacement internes en raison de la précision de ce modèle professionnel. Pour toute réparation sous garantie et hors garantie, veuillez contacter le centre de réparation indiqué dans la section portant sur la garantie du présent manuel.

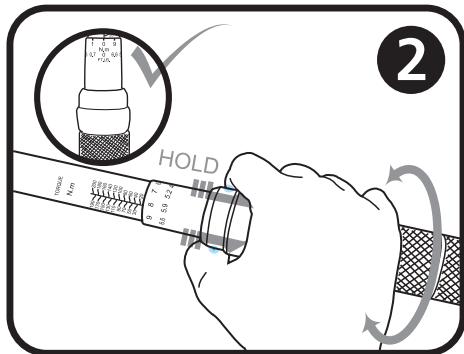
OPÉRATIONS

CARACTÉRISTIQUES

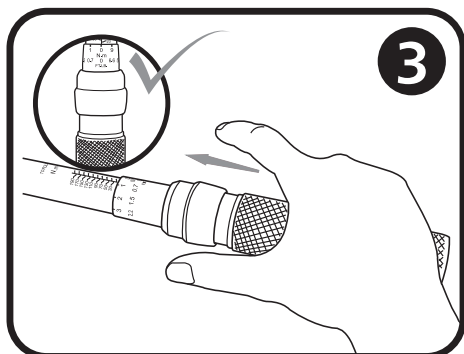
REMARQUE



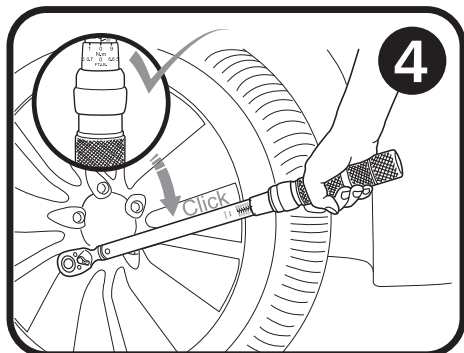
Tirez la bague de réglage vers le bas



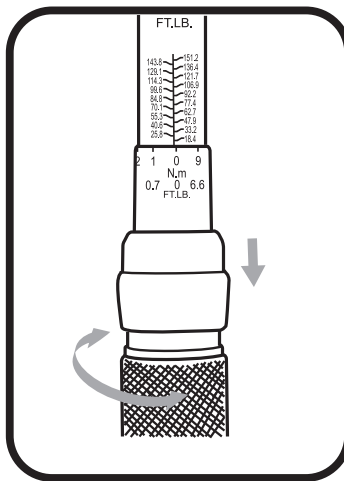
Assurez-vous que la grille de réglage de la bague indique le numéro de couple désiré, puis relâchez la bague de réglage



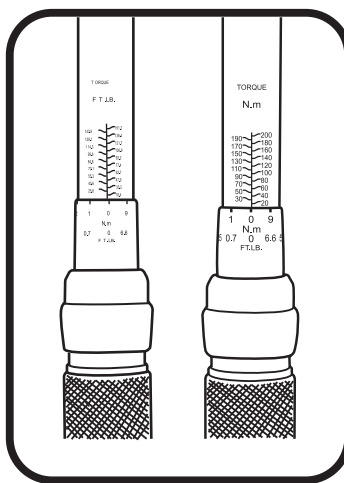
Maintenez la bague en bas et tournez-la jusqu'au numéro de couple désiré selon la grille



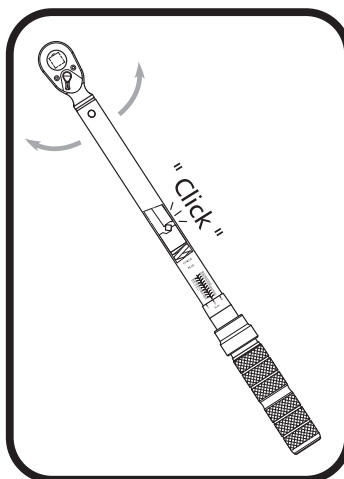
Puis faites fonctionner la clé dynamométrique tel qu'indiqué



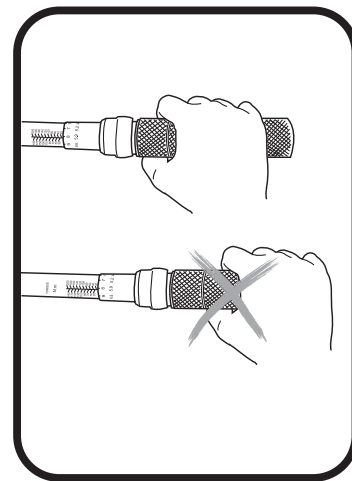
Bague de réglage



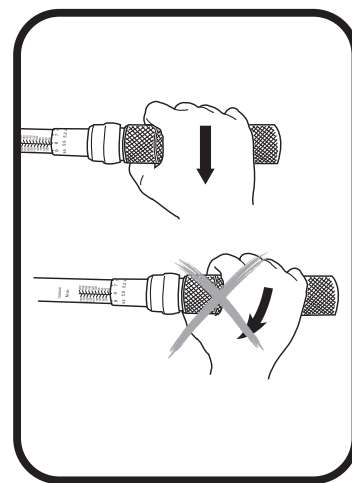
Deux unités



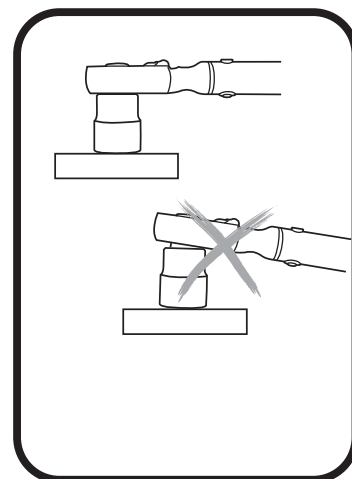
À deux sens et à clic



Saisissez le milieu de la poignée



Faites fonctionner verticalement



Insérez solidement le tournevis sur la douille avant d'utiliser

IMPORTANT : vous devez TOUJOURS remettre la mesure principale de la grille de couple à « ZÉRO » après chaque utilisation de la clé dynamométrique. De cette façon vous permettez au ressort du corps interne de conserver une tension exacte, prolongeant ainsi la précision et durée de vie du produit.

ENTRETIEN

1. Le mécanisme interne de la clé dynamométrique a été étalonné et lubrifié au montage final. NE PAS essayer d'ouvrir le mécanisme interne de la clé pour une raison quelconque, auquel cas la garantie sera annulée.
2. Ne pas tremper la clé dynamométrique dans l'eau ou tout autre liquide.
3. Ranger toujours la clé dynamométrique dans son étui protecteur. La remettre à zéro avant de la ranger.
4. Pour maintenir la précision de la clé, un étalonnage est nécessaire chaque année ou après 5 000 cycles. Une clé dynamométrique non étalonnée peut causer des dommages à l'outil et à l'équipement.

GARANTIE

CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE À DÉCLENCHEMENT – GARANTIE LIMITÉE D'UN (1) AN

Sunex Tools® garantit à l'acheteur d'origine que ses clés dynamométriques manuelles à déclenchement sont exemptes de défauts de matériau ou de fabrication, pour une période d'un an. Toute clé dynamométrique manuelle qui ne fonctionne pas correctement du fait d'un défaut de fabrication ou de matériau (à l'exclusion de l'étalonnage) sera réparée ou remplacée au cours de la période de garantie d'un an à compter de la date d'achat.

(L'étalonnage n'est couvert par cette garantie que pour une clé dynamométrique à déclenchement neuve non utilisée, sortant de la boîte.) Les réparations ou les remplacements décrits ci-dessus sont couverts pour la période de garantie initiale. Le produit doit être retourné et accompagné d'une preuve d'achat, en port payé, au centre de service de garantie mentionné ci-après.

La présente garantie exclut les clés dynamométriques qui ont fait l'objet d'une utilisation anormale, d'un accident, de négligence ou d'un manque d'entretien. Une modification, un démontage ou une réparation de la clé par un établissement autre que le centre de service autorisé annule la garantie.

La présente garantie vous donne des droits spécifiques. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'un État à l'autre.

Sunex Tools® ne reconnaît que les obligations ci-dessus en vertu de la présente garantie ou de toute garantie implicite, et décline toute responsabilité à l'égard des dommages incidents ou consécutifs.

Remarque : Certains États n'admettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages incidents ou consécutifs, de sorte que cette limitation ou exclusion peut ne pas s'appliquer à votre cas.

Pour les services de garantie, d'étalonnage et de certification, veuillez contacter :

Installation de réparation de la clé dynamométrique

315 Hawkins Rd.

Travelers Rest, SC 29690

Phone: 1-800-833-7869 (press option 2)

NOTE IMPORTANTE POUR L'EXPÉDITION : Pour éviter des dommages causés par les chocs en cours de transport, veuillez utiliser l'étui moulé d'origine (s'il est fourni avec votre modèle) et emballer la clé avec soin lorsque vous l'expédiez pour réparation.